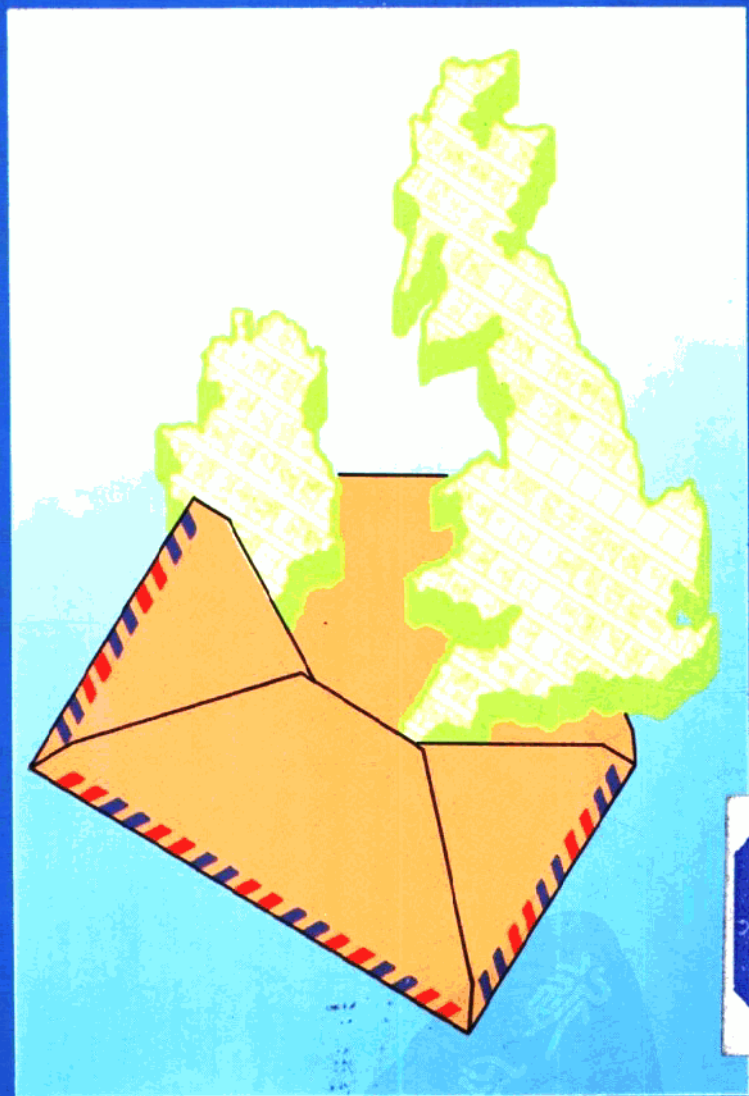


留英拾絮

盧子健・邱德明・古敏兒等



 金陵出版社

311
C5
159

留英拾絮

盧子健[†]・邱德明・古敏兒等

金陵出版社

香港・1986

HS 10 2 6, 12, 1 2.

204 12 24

留英拾掇
責任編輯／容川
封面插圖／周翠儀

書名／留英拾掇
作者／盧子健、邱德明、古敏兒等
出版者／金陵出版社
版／金陵出版社
香港北角英皇道三八一號福英大廈13字樓B座
五一六六四三一五
發行／藝美圖書公司
香港灣仔摩理臣山道一至三號二樓
五一七四五六五〇
印刷／海富製作公司
觀塘道四七二號觀塘工業中心第一期13樓Q座
三一四一四一八七
版次／一九八六年九月第一版第一次印刷
規格／大四十八開（105mm × 190mm）
定價／港幣十六元正
國際書號／ISBN 962-255-024-X
本社編號／T八六〇〇
版權所有 翻印必究

序

程介明

一九八三年，首次踏足英倫。於我，那是難忘的一年。觸動我的，倒不是那離鄉別井的苦處，而是那陌生的另一個文化境界。

這種文化上的差異，不容易用抽象的術語表達，却存在於朝夕的生活之中。

一九八五年初，與幾位朋友在報上寫專欄，隔鄰就是「海角快郵」。作者們我也認識不少：年青，但都有工作經驗，都是付出了不菲的代價遠赴重洋，然而都平易地寫出了所見所聞所思。當時就想，他們在傳播着文化差異的信息，在擴闊着我們的眼界。

這，對於探討香港的前途，不是一種很有意思的貢獻嗎？

邱德明

八一年羅師畢業，任教中學數年後，赴英國布里斯托大學唸教育學士課程，然後再往威爾斯修讀教育碩士課程。此君一向以「老積」見稱（儘管常以「老土招積」自嘲），對事物的分析往往獨具慧眼。

珥 琦

筆名，培正中學肄業。現為英國倫敦大學英皇學院（King's College）醫科學生，準備他日懸壺濟世。

張國華

葛師八零年畢業，曾任教小學四年。獲取倫大教育學院教育學士學位後，將繼續唸碩士課程，主修教育社會學及教育經濟學。為《香港教育透視》一書編著之一。

作者介紹

周翠儀

七九年柏師畢業，任教中學四年後，赴英國倫敦大學教育學院進修。

古敏兒

筆名，培正中六畢業後進入工業學院，兩年後憑著優異成績，獲埃克塞特大學工程科學系取錄。抵英後，正如文章中經常流露的：像海綿般汲取各方面的知識和見聞。

陳潔瑤

七七年柏師畢業，任教小學數年後，與夫婿雙雙帶同兩個小孩赴英進修。她是從留學生兼主婦的角度，來看英國生活。

小月

筆名，羅師八零年畢業，曾任教中學，現於埃克塞特大學唸教育學士課程，主修特殊教育。這數篇文章，是她教學實習及宿舍生活的一些體會。

雷麗文

七九年柏師畢業後，曾任教中、小學。現於埃克塞特大學教育學院修讀語文教學。在英國的日子——正如其中一篇文章的標題——可說是她的「第二個春天」。

盧子健

八四年香港大學畢業後赴英國倫敦大學政經學院 (London School of Economics and Political Science) 深造。此君在香港政論界中，知名度甚高。

亞賢

筆名，中五畢業後赴英完成預科課程。現就讀於埃克塞特大學會計學系。

目錄

作者介紹 序

周翠儀

占敏兒

陳潔瑤

32	30	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2
踏上征途	留學三部曲	露宿記(上)	露宿記(下)	各處鄉村各處例	自己願自己	學生狂歡週	向老師挑戰	開源節流(一)	開源節流(二)	沒有分別	再進修	再生人	盡歡的筵席	食在英國	糊塗賬

小
月

邱
德
明

珥
琦

70 68 66 64 62 60 58 56 54 52 50 48 46 44 42 40 38 36 34

讓座

學風

變幻無常

「大口妹」

「好靚！」「多謝！」

英國的一間特殊學校

一個女同學「卡路」

黑白世界

退化論

名校、名牌、名人、名種馬

香蕉與大蕉

歧視奇事

貓頭鷹

游牧民族

大鑊飯

可以怪誰

白衣天使

茶與酒

養兒防老

張國華

雷麗文

106 106 104 102 100 98 96 94 92 90 88 86 84 82 80 78 76 74 72

公民教育

香港學生

博物館

人治和法治

倫敦的電影業

倫敦的地下鐵

唐人街的星期天

在倫敦讀書

遠方來鴻

第二個春天

街頭藝術

街頭賣藝記

一分爲二

英語——是資產還是障礙

家長的參與

留學生的暑假

財一識一兼收

愛城之戀

想做就去做

後 記	周 翠 儀	亞 賢	盧 子 健
--------	-------------	--------	-------------

128	126	124	122	120	118	116	114	112	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

重臨香江	四面楚歌	一衣一然故我	人情冷暖	食的文化	電視節目	英國的華人社會	國會辯論	基本建設	不能一概而論
------	------	--------	------	------	------	---------	------	------	--------



踏上征途

周翠儀

經過一連串的周章和籌備，就在一個炎夏的晚上，我和兩位與我修讀同一課程的朋友，踏上飛機，開始我人生中的第一次長征。

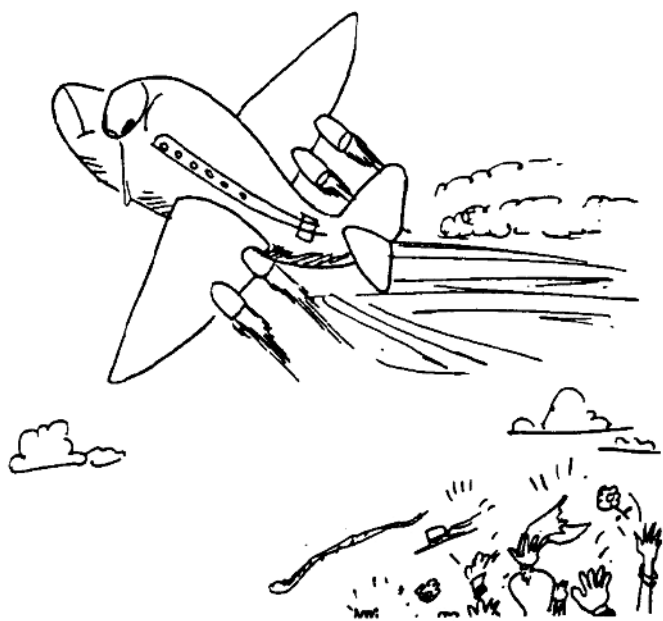
我的同伴在機上都顯得異常興奮，我們互相承諾，也互相囑託，昂然地許下很多共同甘苦的宏願，準備迎接新的一切。但畢竟我們都累了，靜了下來。奈何我心裏的不安和滿腦子的不知，

使我心神無法平定，加上那偏促的機艙所賦予的壓迫感，似乎內外一致的要把我疲乏身軀擠破。心想：今次的外出留學，其實是我多年來計劃和儲蓄的最終目的，今天可算是如願以償，為甚麼心裏總不是味兒？我不能不問一句為甚麼？

為的怕面對新的世界？不。為的怕沒有能力完成學業？不。為的是自己已是超齡學生？不。為的怕錢財不足？不。我並不怕面對挑戰。獨個兒創天下，自問也能拍一下心胸，為自己選擇的承擔一切後果。然而，我惆悵的，是為了那斑白垂鬢的雙親，那徘徊不肯離去的那母親含淚送別的慈顏，也為了仍存耳際的句句叮嚀，也為了那仍需要我支持的家，也為了我拋下那情緒和學習有問題的幼弟。我生怕幼弟的疏懶，也怕我的離

去，苦我雙親；更害怕的是天意難測，相聚無期。
我祇有寄望他們一切安好。

航機仍是在靜夜裏飛行着。不知身在何處的我，祇知越來越遠離吾鄉吾土，心裏離愁正牽着萬縷情絲；就將此絲連引着我的祝福，帶給我的家人，一切一切祇希望保存着現狀，同樣的美好，待我回來。我相信此等心情，學生皆有之，惟有強忍離鄉愁，憧憬將來，盡力爭取機會學習，不負父母，也不負己心。



留學三部曲

古敏兒

常

常都聽到有些父母埋怨，子女初到外國唸書時家書頻密；一旦安頓起來，就日見疏離，

最後極端的就會說家書儼如提款單。雖然聽來有點誇張，但很多來了三五年的朋友的確減少了與家人書信往來的次數；而且還是捨不得回港渡假，然而，這是否真的是「有毛有翼」呢？抑或又有其他原因？

初來的第一個學期，的確很想念家人、香港；

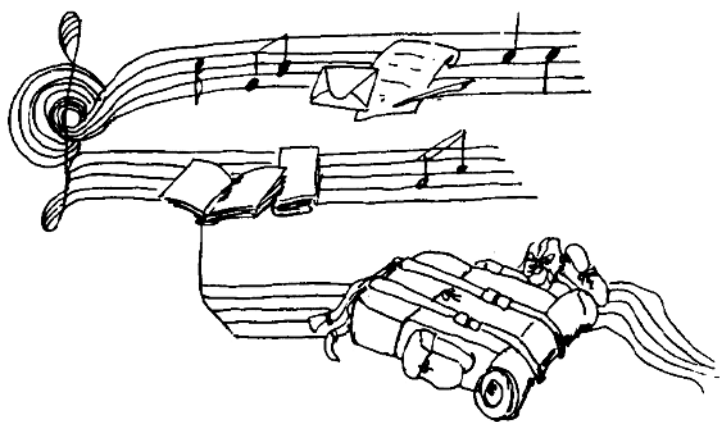
但又要面對很多方面的挑戰、環境的改變，初嘗遊子滋味。事無大小，略有成功感者，無不向家人報告；碰得一鼻子灰的當然祇有啞忍。

面對新的環境，自然需要一段時間適應；在別人國度裡扮演甚麼角色？應該拋棄多少的中國東西來適應？要不斷學習抑或是靜心觀察？一連串的問題都令人精神緊張。

當時間慢慢逝去的時候，就開始感覺到光是坐着想問題不是辦法，把這些時間隨便的放到那裡都可以得着點益處；四週遊歷可以擴闊心胸；多交朋友可以增加閱歷。此外，學業的壓力亦可提醒我來英的目的。這時總算安定下來，家書總不可以鷄毛蒜皮也寫上半天，開始有缺乏題材之嘆。

學校假期的目的不是給學生去溫習、或兼職賺錢；而是要給機會學生認識書本以外的東西。可能香港的讀書壓力並不能實現這個目的；但這裡絕對可以。假期負上背囊往歐洲流浪；利用圖書館設備研究一門不懂的科目；學一點技能；做一些在香港、在平常不能和不敢做的事。

當然，留學生中有很多都希望能與父母重聚，但年青人畢竟愛好嘗試，回港後要呆在家裡或四週應酬，總有點令人望而卻步。



露宿記（上）

古敏兒

後

悔當初怎麼不計劃周詳才出發；後悔怎麼長途巴士司機罷工這樣大件事也不知道；還有後悔……。

後悔歸後悔，但長夜漫漫，總得找個落腳的地方。背負着一袋與心情一樣沉重的行李，在布里斯托（Bristol）這個城市中左穿右插已經兩句鐘，仍然找不着地方投宿；時屆七時，連曾經查詢過的旅店主人也搖頭苦笑，着我不必再白花精

神，因為城內旅館差不多已經全滿，還打趣地叫我嘗試一下附近的四星級酒店云。

滿腔雄心壯志，打算踏遍威爾斯山河，怎料出師不利。第一天行程的晚上就因為接駁巴士司機罷駛而觸礁，留落在這個中途站，而且延至黃昏仍未找到地方渡宿，祇嘆英雄留落布里斯托，不知何日到卡狄夫（威爾斯首府）！

人生路不熟，最安全的方法似乎是逗留在長途巴士站；或許是心裏仍有不忿，來個阿Q式的無聲抗議吧！

徒步返回車站的時候，雖然祇是九時許，但全城死寂，萬籟無聲，彷彿祇有我這個外來客在踱步。其實返回車站亦非上策，因為這個所謂車站，祇不過是有上蓋的大廣場，四面通風，仲夏